

ASSOCIAZIONE PANTAGRUEL ODV - RENDICONTO PER CASSA ANNO 2025

(Importi in EUR)

GR1	USCITE	31/12/2025	31/12/2024	GR1	ENTRATE	31/12/2025	31/12/2024
	A) Uscite da attività di interesse generale				A) Entrate da attività di interesse generale		
CA1	1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	956,04	1.040,93	RA1	1) Entrate da quote associative e apporti dei fondatori	470,00	520,00
CA2	2) Servizi	3.519,64	3.992,91	RA2	2) Entrate dagli associati per attività mutuali	0,00	0,00
CA3	3) Godimento beni di terzi	1.032,96	1.023,21	RA3	3) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0,00	0,00
CA4	4) Personale	38.877,03	38.752,66	RA4	4) Erogazioni liberali	16.697,27	45.546,33
CA7	5) Uscite diverse di gestione	32.421,28	34.029,33	RA5	5) Entrate del 5 per mille	2.144,97	2.439,69
				RA6	6) Contributi da soggetti privati	47.414,30	27.687,00
				RA7	7) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	0,00	0,00
				RA8	8) Contributi da enti pubblici	0,00	1.153,06
				RA9	9) Entrate da contratti con enti pubblici	0,00	0,00
				RA10	10) Altre entrate	0,00	0,00
	Totale	76.806,95	78.839,04		Totale	66.726,54	77.346,08
					Avanzo/disavanzo attività di interesse generale (+/-)	-10.080,41	-1.492,96
	B) Uscite da attività diverse				B) Entrate da attività diverse		
CB1	1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0,00	0,00	RB1	1) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0,00	0,00
CB2	2) Servizi	0,00	0,00	RB2	2) Contributi da soggetti privati	0,00	0,00
CB3	3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00	RB3	3) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	0,00	0,00
CB4	4) Personale	0,00	0,00	RB4	4) Contributi da enti pubblici	0,00	0,00
CB7	5) Uscite diverse di gestione	2.455,75	0,00	RB5	5) Entrate da contratti con enti pubblici	0,00	0,00
				RB6	6) Altre entrate	2.440,00	0,00
	Totale	2.455,75	0,00		Totale	2.440,00	0,00
					Avanzo/disavanzo attività diverse (+/-)	-15,75	0,00
	C) Uscite da attività di raccolta fondi				C) Entrate da attività di raccolta fondi		
CC1	1) Uscite per raccolte fondi abituali	0,00	0,00	RC1	1) Entrate da raccolte fondi abituali	2.445,00	2.324,00
CC2	2) Uscite per raccolte fondi occasionali	1.642,38	1.207,01	RC2	2) Entrate da raccolte fondi occasionali	7.916,00	7.050,77
CC3	3) Altre uscite	0,00	0,00	RC3	3) Altre entrate	0,00	0,00
	Totale	1.642,38	1.207,01		Totale	10.361,00	9.374,77
					Avanzo/disavanzo attività di raccolta fondi (+/-)	8.718,62	8.167,76
	D) Uscite da attività finanziarie e patrimoniali				D) Entrate da attività finanziarie e patrimoniali		
CD1	1) Su rapporti bancari	0,00	0,00	RD1	1) Da rapporti bancari	0,00	0,00
CD2	2) Su investimenti finanziari	0,00	0,00	RD2	2) Da altri investimenti finanziari	0,00	0,00
CD3	3) Su patrimonio edilizio	0,00	0,00	RD3	3) Da patrimonio edilizio	0,00	0,00
CD4	4) Su altri beni patrimoniali	0,00	0,00	RD4	4) Da altri beni patrimoniali	0,00	0,00
CD6	5) Altre uscite	537,50	507,95	RD5	5) Altre entrate	0,00	0,00
	Totale	537,50	507,95		Totale	0,00	0,00
					Avanzo/disavanzo attività finanziarie e patrimoniali (+/-)	-537,50	-507,95
	E) Uscite di supporto generale				E) Entrate di supporto generale		
CE1	1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0,00	0,00	RE1	1) Entrate da distacco del personale	0,00	0,00
CE2	2) Servizi	0,00	0,00	RE2	2) Altre entrate di supporto generale	0,00	0,00
CE3	3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00				
CE4	4) Personale	0,00	0,00				
CE7	5) Altre uscite	0,00	0,00				
	Totale	0,00	0,00		Totale	0,00	0,00
	Totale uscite della gestione	81.442,58	80.554,00		Totale entrate della gestione	79.527,54	86.720,85
					Avanzo/disavanzo d'esercizio prima delle imposte (+/-)	-1.915,04	6.166,85
IM					Imposte	0,00	0,00
					Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	-1.915,04	6.166,85

GR1	Uscite da investimenti in immobilizzazioni o da deflussi di capitale di terzi	31/12/2025	31/12/2024	GR1	Entrate da disinvestimenti in immobilizzazioni o da flussi di capitale di terzi	31/12/2025	31/12/2024
CF1	1) Investimenti in immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale	0,00	0,00	RF1	1) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale	0,00	0,00
CF2	2) Investimenti in immobilizzazioni inerenti alle attività diverse	0,00	0,00	RF2	2) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività diverse	0,00	0,00
CF3	3) Investimenti in attività finanziarie e patrimoniali	0,00	0,00	RF3	3) Disinvestimenti di attività finanziarie e patrimoniali	0,00	0,00
CF4	4) Rimborso di finanziamenti per quota capitale e di prestiti	0,00	0,00	RF4	4) Ricevimento di finanziamenti e di prestiti	0,00	0,00
Totale		0,00	0,00	Totale		0,00	0,00
IMRC					Imposte	0,00	0,00
Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)						0,00	0,00

	31/12/2025	31/12/2024
Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	-1.915,04	6.166,85
Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	0,00	0,00
Avanzo/disavanzo complessivo (+/-)	-1.915,04	6.166,85

Foglio1

Cassa e banca	31/12/2025	31/12/2024
Cassa e cassa valori bollati	1750,26	2129,35
Depositi bancari e postali	19677,51	21213,46

CONTROLLO QUADRATURA

Cassa e Banca anno precedente 23.342,81

Avanzo/Disavanzo corrente -1.915,04

Cassa e Banca anno corrente 21.427,77

Esito controllo **Quadratura OK**

Relazione di Missione Bilancio 31/12/2025

Premesso che con DM Lavoro 5 marzo 2020 pubblicato in G.U. n. 102 18.04.2020 sono stati indicati i nuovi modelli di bilancio da redigere a decorrere dall'esercizio 2021 come previsto dall'art. 13 del Nuovo Codice del Terzo Settore ex Dlgs 117/2017, per la nostra Associazione la norma prevede di predisporre un bilancio di “rendiconto di cassa” attenendosi al “modello D”, modello “rigido” con schemi preimpostati e standard da articolarsi e comporsi secondo le direttive ministeriali, “format” previsti all'art. 3 del DM 5 marzo 2020 con indicazioni a margine dei saldi finanziari di cassa, banca e cassa valori bollati.

Il Bilancio è stato redatto tenendo presente che l'unico scopo dell'Associazione è quello di erogare un servizio e non il conseguimento di un profitto, contenendo comunque tutte le informazioni essenziali per fornire le notizie necessarie al controllo ed alla verifica dell'attività da parte dei soggetti interni (operatori) ed esterni (finanziatori).

L'Associazione Pantagruel, costituitasi nel 1995, ha come principale scopo quello di tutelare i diritti dei detenuti e di intervenire sui soggetti reclusi nelle carceri della Toscana e nel seguire il loro reinserimento nella società attraverso misure alternative al carcere. Oggi l'Associazione opera attraverso attività di volontariato esclusivamente con interventi su progetti rivolti ai detenuti nelle carceri di Firenze, Sollicciano e Gozzini.

Uno degli obiettivi è quello di ampliare l'attività anche al carcere di Prato La Dogaia.

Nel 2001 è nato il **progetto “La Poesia delle Bambole”** come corso di formazione per la realizzazione di bambole steineriane e successivamente anche come laboratorio interno alle sezioni femminili del carcere di Sollicciano.

Questo progetto si è sviluppato negli anni successivi creando nel 2003 un laboratorio esterno, che ha trovato collocazione presso la nostra sede, per permettere l'uscita dal carcere di donne in affidamento. Nel 2004 è stato aperto uno spazio espositivo per pubblicizzare i vari manufatti. Negli anni sono stati realizzati vari corsi di formazione per la realizzazione delle bambole sia per donne detenute che per volontarie ed operatrici. Con il corso tenuto a novembre 2022 sono state formate nuove volontarie permettendo così l'entrata in carcere di nuove “maestre artigiane”.

Nel laboratorio esterno si sono susseguite diverse donne e permane il contratto a tempo indeterminato part time di una ex detenuta responsabile ed organizzatrice del laboratorio ed insegnante per le nuove giunte.

La produzione artigianale di bambole è eseguita proprio da coloro ai quali l'Associazione dedica tutte le proprie risorse umane e finanziarie. Gli introiti sono costituiti da donazioni libere con in cambio l'offerta di prodotti artigianali di pregevole fattura e dal costo di produzione non indifferente.

Durante il 2025 abbiamo partecipato con le nostre bambole a diverse Fiere nelle

piazze di Firenze, alla Mostra dell'Artigianato e Artigianato a Palazzo al Giardino Corsini oltre che in occasione di iniziative a Le Piagge.

La visibilità del progetto è attuata attraverso il sito internet dell'Associazione, Facebook e Instagram.

Il progetto “Educare con gli Asini” è attivo dal 2010 con un'asineria nell'area verde del carcere di Sollicciano e vede la formazione da parte di una psicologa-onoterapeuta di donne detenute che si prendono cura delle due asinelle ricevendo un contributo economico.

Grazie a questo progetto in passato è stato possibile l'inserimento lavorativo di detenute beneficiarie di misure alternative.

Prosegue **il progetto “Solidarietà in carcere”** a partire dai colloqui con i detenuti nel tentativo di dare anche risposte concrete ai vari bisogni.

A tal fine vengono effettuati piccoli versamenti sui conti correnti ai detenuti che si trovano in una condizione di indigenza finanziati da donazioni dei volontari e da altri soggetti privati quali la Coop. San Martino, la Comunità delle Piagge, la Parrocchia Sant'Andrea di Montespertoli.

L'aiuto economico riguarda anche la ricarica delle schede telefoniche e la fornitura di francobolli per garantire ai detenuti la possibilità di tenere i contatti con familiari ed Avvocati, l'acquisto di dispositivi medici e di occhiali da vista oltre alla fornitura del tabacco da distribuire.

Prosegue l'attività del **Progetto Francesco** per la preparazione e consegna dei pacchi ai detenuti contenenti indumenti, prodotti per l'igiene, scarpe etc. acquistati dall'Associazione o reperiti in rapporto con altre Associazioni.

Alcuni volontari dell'Associazione partecipano inoltre settimanalmente al tutoraggio del **Progetto Laboratori RAEE** (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) che si svolge al Gozzini a supporto dell'Associazione Il Muretto ODV.

Questo progetto interessa i detenuti del Gozzini con un laboratorio interno al carcere e con l'attivazione di tirocini extracurricolari con borsa lavoro fuori dal carcere per persone in art. 21, in esecuzione penale esterna o a fine pena, valorizzando le opportunità offerte dal gruppo di progetto.

Da ormai due anni partecipiamo inoltre all'**evento organizzato da BAMBINI DIETRO LE SBARRE** durante il periodo Natalizio al Gozzini.

L'Associazione contribuisce partecipando all'acquisto di doni per i bambini dei detenuti che non hanno disponibilità economiche e che vengono consegnati durante una bella manifestazione che si tiene all'interno del carcere.

Ritenendo necessario che l'opinione pubblica venga a conoscenza della difficile realtà delle carceri, dei bisogni e delle difficoltà dei detenuti per il reinserimento sociale e

consapevoli dei pregiudizi su questa realtà, da anni portiamo avanti un **progetto di informazione sul carcere intervenendo negli Istituti Secondari di Secondo Grado** coordinato dal Gruppo Scuola che continua riscuotere un ottimo successo. Riceviamo inviti a parlare anche da Istituti che non sono presenti all'interno del Bando Chiavi della Città del Comune di Firenze, a cui partecipiamo annualmente, da Istituti nei Comuni della Provincia e, quest'anno, anche da Istituti di Prato e da Scuole Secondarie di Primo Grado.

Per una sempre maggiore e più diffusa informazione l'Associazione è impegnata a partecipare alle iniziative sul tema del carcere, a migliorare nostra presenza sui social ed a partecipare a trasmissioni radiofoniche e inviare comunicati stampa su temi e questioni che riteniamo importanti.

A febbraio 2026 è iniziato il corso di formazione per nuovi volontari terminato il 24 marzo che ha registrato una numerosa partecipazione. L'ingresso di nuovi soci e nuovi volontari sarà importante per provare ad ampliare la nostra attività anche con nuovi progetti.

IL RENDICONTO PER CASSA

rispecchia l'impostazione contabile con raffronto anno 2024/2025, le Uscite ed Entrate coincidono con Spese ed Incassi riconducibili sempre al conto corrente bancario, alla cassa ed alla cassa valori bollati (donazione ricevuta nell'anno 2020 da Poste Italiane), classificati per destinazione e raggruppati in categorie omogenee. Le poste di bilancio alle quali ci siamo attenuti nel redigere il bilancio sono:

- Uscite ed Entrate da attività di interesse generale
 - Uscite ed Entrate da attività diverse
- Uscite ed Entrate da raccolta fondi occasionali
 - Uscite ed Entrate di sviluppo generale

In merito alla classificazione per destinazione e raggruppamenti in categorie, occorre precisare la concentrazione delle attività nella lettera "A" in quanto la nostra attività è di per sé in larga parte istituzionale operando l'Associazione all'interno dell'Istituzione carceraria e svolgendo quindi "attività volte alla prevenzione ed alla rimozione di situazioni di emarginazione, di disagio e di bisogno della persona umana e collettiva", così come stabilito dallo Statuto.

I due progetti storici dell'Associazione e cioè "Laboratorio la Poesia delle Bambole" e "Educare con gli asini" sono coperti finanziariamente, con rendicontazione a consuntivo spese, dal contributo 8xmille della Tavola Valdese (22.447,92 euro) e dalla Fondazione Cassa Risparmio di Firenze (24.866,38 euro). Si evidenzia che per il 2026 il contributo della Tavola Valdese si è ridotto da 15.000 a 10.000_euro ed è venuto meno nel 2025 quello della C.R. Pistoia e Pescia che prevedeva una borsa

lavoro solo per residenti nella provincia di Pistoia.

La diminuzione nel 2025 rispetto al 2024 della voce “Erogazioni Liberali” è da leggere tenendo presente le straordinarie e consistenti donazioni pervenute dopo la scomparsa del nostro Presidente Beppe Matulli.

Da evidenziare l'ulteriore crescita delle erogazioni ai detenuti che passano da 20.298,40 euro del 2024 a 24.344,28 del 2025 (importo comprensivo delle spese per acquisto tabacco, contributi settimanali, spese per cartelle cliniche/medicinali e spese per occhiali). La spesa nel 2023 risultava essere di 15.002,09.

Alla luce dell'incremento descritto si conferma la valutazione contenuta nella Relazione al Bilancio 2024 sul crescente numero dei detenuti in difficoltà e l'aumento dei loro bisogni. Dobbiamo valutare attentamente la nostra azione in rapporto alle risorse disponibili ed è necessario ampliare la nostra capacità di raccolta fondi. In questo senso rivestono grande importanza i rapporti attivati nel 2025 con l'Associazione Chance che ci rimborsa l'acquisto dei prodotti per l'igiene ed indumenti, con la Fondazione CTM che ci riconosce un rimborso parziale sulle spese per occhiali ed i rapporti ormai consolidati con Parrocchie ed altri soggetti,

Altra voce da sottolineare è quella delle raccolte fondi abituali (donazioni per le bambole presso la nostra sede) ed occasionali (cena di finanziamento e donazioni per le bambole nelle diverse fiere e mostre a cui partecipiamo) il cui saldo positivo è aumentato da 8.167,76 euro del 2024 a 8.718,62 euro del 2025 che rappresenta una importante fonte di auto finanziamento.

In allegato alla Relazione il dettaglio delle diverse raccolte fondi.

Lo scostamento relativo alle entrate da soggetti privati (Tavola Valdese e Fond. CR Firenze) sono da ricondurre ai tempi di incasso delle rate da noi registrate per cassa ed erogate fuori dalla relativa annualità.

Da evidenziare due dati che, vista la caratteristica di Bilancio per Cassa, non risultano indicati:

- il valore di ca. 3.500,00 dell'asineria dentro Sollicciano (spesa sostenuta nel 2007);
- la presenza del Fondo TFR al 12/2025 della dipendente part time per 4.683,19 euro che costituisce un debito dell'Associazione.

Il Bilancio 2025 si chiude con una perdita di 1.915,04 euro che non costituisce una preoccupazione per la tenuta dei conti nel 2026.

Nel 2026 sono attese rate dei finanziamenti 2025, abbiamo ricevuto il finanziamento di 3.154,00 euro del premio Torrino d'Oro, sono confermati contributi dai diversi soggetti privati ed avremo l'incasso dalle iscrizioni al corso di formazione tenuto a febbraio/marzo 2026.